

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G  
CP/ACTA 1824/11  
28 octubre 2011

ACTA  
DE LA SESIÓN ORDINARIA  
CELEBRADA  
EL 28 DE OCTUBRE DE 2011

Aprobada en la sesión del 28 de junio de 2012

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión .....	1
Aprobación del proyecto de orden del día .....	2
Informe del Presidente de la Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestarios sobre el proyecto de resolución: “Programa-presupuesto del Fondo Regular de la Organización para 2012 y contribuciones para el FEMCIDI” .....	2

DOCUMENTO CONSIDERADO EN LA SESIÓN  
(SE PUBLICA POR SEPARADO)

CP/CAAP-3140/11 rev. 1, Proyecto de resolución: Programa-presupuesto del Fondo Regular de la Organización para 2012 y contribuciones para el FEMCIDI

## CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

### ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL 28 DE OCTUBRE DE 2011

En la ciudad de Washington, a las cuatro y quince de la tarde del viernes 28 de octubre de 2011, celebró sesión ordinaria el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos. Presidió la sesión el Embajador Bayney R. Karran, Representante Permanente de Guyana y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Darío Paya, Representante Permanente de Chile y Vicepresidente del Consejo Permanente  
Embajador Denis Ronaldo Moncada Colindres, Representante Permanente de Nicaragua  
Embajador Cornelius A. Smith, Representante Permanente del Commonwealth de las Bahamas  
Embajador Jorge Skinner-Kléé, Representante Permanente de Guatemala  
Embajador Michael Louis, Representante Permanente de Santa Lucía  
Embajador Nestor Mendez, Representante Permanente de Belize  
Embajador John E. Beale, Representante Permanente de Barbados  
Embajador Guillermo Cochez, Representante Permanente de Panamá  
Embajadora Gillian M. S. Bristol, Representante Permanente de Grenada  
Embajador Hubert J. Charles, Representante Permanente del Commonwealth de Dominica  
Embajador Allan Culham, Representante Permanente del Canadá  
Embajador Subhas-Chandra Mungra, Representante Permanente de Suriname  
Embajador Neil Parsan, Representante Permanente de Trinidad y Tobago  
Embajador Diego Pary, Representante Permanente de Bolivia  
Embajador Roberto Bernardo Saladín Selin, Representante Permanente de la República Dominicana  
Ministro Martín Gómez Bustillo, Representante Interino de la Argentina  
Ministra Consejera Carmen Luisa Velásquez de Visbal, Representante Interina de Venezuela  
Embajadora Rita María Hernández Bolaño, Representante Interina de Costa Rica  
Consejero José Wilson Moreira, Representante Interino del Brasil  
Consejera Deborah Yaw, Representante Alterna de Guyana  
Consejero Paul Prompt Youri Emmanuel, Representante Alterno de Haití  
Lynen Ann Scott, Representante Alterna de Jamaica  
Ministro Carlos Iván Plazas, Representante Alterno de Colombia  
Ministro Consejero Omari Seitu Williams, Representante Alterno de San Vicente y las Granadinas  
Ministro Juan Miguel González Bibolini, Representante Alterno del Paraguay  
Ministro Consejero Javier Yopez, Representante Alterno del Perú  
Consejero César Edgardo Martínez Flores, Representante Alterno de El Salvador  
Ministro Fernando Augusto Suárez Moreno, Representante Alterno del Ecuador  
Ministro Consejero Jorge Collazo Uboldi, Representante Alterno del Uruguay  
Ministra Dolores Jiménez, Representante Alterna de México  
William McGlynn, Representante Alterno de los Estados Unidos

También estuvieron presentes el Secretario General de la Organización, doctor José Miguel Insulza, y el Secretario General Adjunto, Embajador Albert R. Ramdin, Secretario del Consejo Permanente.

## APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

El PRESIDENTE: Good afternoon, everybody! I am pleased to call to order this special meeting of the Permanent Council, which has been convened to consider the items in the draft order of business, document CP/OD.1824/11.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Aprobación del orden del día ([CP/OD.1824/11](#))
2. Informe del Presidente de la Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestarios sobre el proyecto de resolución “Programa-presupuesto del Fondo Regular de la Organización para 2012 y contribuciones para el FEMCIDI” ([CP/CAAP-3140/11](#) rev. 1).]

If there are no objections, the draft order of business is approved as presented. Approved.

### INFORME DEL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y PRESUPUESTARIOS SOBRE EL PROYECTO DE RESOLUCIÓN: “PROGRAMA-PRESUPUESTO DEL FONDO REGULAR DE LA ORGANIZACIÓN PARA 2012 Y CONTRIBUCIONES PARA EL FEMCIDI”

El PRESIDENTE: This meeting has been convened to receive the report of the Chair of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) on the draft resolution “Program-Budget of the Regular Fund of the Organization for 2012 and Contributions to FEMCIDI.” For the presentation of the report, I am pleased to give the floor to Ambassador John Beale, Permanent Representative of Barbados and Chair of the CAAP. Ambassador, you have the floor.

El PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y PRESUPUESTARIOS: Thank you very much, Mr. Chairman. I’m addressing you in my capacity as Chair of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) and would like to thank you for kindly allowing me the opportunity to appear before the Council you so ably chair.

It is my pleasure to submit to this Council, for its consideration, a summary report of the tasks performed in preparation for the forty-second special session of the General Assembly, to be held on October 31 to consider and approve the program-budget for 2012, in accordance with resolutions AG/RES. 1 (XL-E/10) and CP/RES. 989 (1818/11).

Pursuant to Article 19.b of the Rules of Procedure of the Permanent Council, the Permanent Council on August 11 transmitted the proposed 2012 program-budget, presented by the Secretary General, to the CAAP for its consideration.

To accomplish this task, the CAAP agreed at its meeting on August 2 to establish two working groups to attend to the tasks entrusted to it regarding the 2012 program-budget:

- The Working Group to Prepare the Draft Resolution on the Program-Budget for 2012; and

- The Working Group to Review the Proposed Program-Budget for 2012.

The Working Group to Review the Proposed Program-Budget for 2012 met nine times to analyze and discuss the proposed program-budget for 2012 chapter by chapter. At each of its meetings, the Working Group heard the arguments adduced by each secretariat, department, and office in defense of its proposed budget. This year, a few guideline questions were introduced to facilitate the work of the delegations and of the General Secretariat.

In the course of the meetings, replies were received from each Secretary to the questions posed by the Chair of the Working Group, as requested in the note in document CAAP/GT/PPP-33/11 and its addendum. After having heard the initial presentation of each chapter, the member states asked questions of or exchanged comments with the Secretariat's representatives on the topics being discussed.

The Chair of the Working Group presented his final report to the CAAP on October 25, and it was distributed as document CAAP/GT/PPP-73/11.

The Working Group to Prepare the Draft Resolution on the Program-Budget for 2012 initiated its work on October 4 with the Chair's presentation of the preliminary draft resolution on the program-budget for 2012. During that meeting, the Chair told delegations that the document contained elements from the previous budget resolution for 2011. He indicated that the draft being presented for consideration this year again highlighted the principle of enhancing the accountability of and reporting from the General Secretariat to the CAAP through reorganized quarterly and annual reports and sectoral studies on pertinent issues.

During the meeting of October 18, the Delegation of Nicaragua stated its position regarding the creation of the Department of Defense and Hemispheric Security within the Secretariat for Multidimensional Security (SMS). The remarks of the Delegation of Nicaragua are attached to the report in document CAAP/GT/RPP-25/11 as Appendix I.

The Chair of the Working Group presented his final report to the CAAP on October 25; it was distributed as document CAAP/GT/RPP-25/11.

During the CAAP's meeting on October 27, the Committee reviewed document CP/CAAP-3140/11, the draft resolution "Program-Budget of the Regular Fund of the Organization for 2012 and Contributions to FEMCIDI," which contained the paragraphs adopted and those still pending from the previous meeting.

The delegations reached consensus on Chapter I, "Budget Appropriations," which contained the new budget allocations for each chapter, program, and subprogram. The delegations assented to the new distribution of the allocations and agreed to increase allocations to the following areas:

- The Inter-American Court of Human Rights;
- The Inter-American Commission on Human Rights (IACHR) and its Executive Secretariat;
- The Office of the Inspector General (OIG);

- The Secretariat of the Inter-American Committee against Terrorism (CICTE);
- The Permanent Secretariat of the Inter-American Commission of Women (CIM);
- The Department of International Law;
- The Secretariat of the Inter-American Telecommunication Commission (CITEL);
- The Department of Conferences and Meetings Management (DCMM);
- The Department of Economic Development, Trade, and Tourism (DEDTT);
- The Department of Sustainable Development (DSD);
- The Department of Social Development and Employment (DSDE); and
- The Department of Human Development, Education, and Culture (DHDEC).

At the same time, it was decided that allocations to the following areas would be reduced:

- The Press and Communications Department;
- The Department of International Affairs (DIA);
- The Art Museum of the Americas (AMA);
- The Secretariat for Administration and Finance (SAF);
- The Coordinating Office for the Offices and Units of the General Secretariat in the Member States; and
- OAS unprogrammed meetings.

The Committee did not reach consensus on paragraph 7.a, “Human resource policies,” of Chapter III, which contains an ad referendum from the Delegation of Grenada.

It is my pleasure to submit to this Permanent Council for its consideration the draft resolution “Program-Budget of the Regular Fund of the Organization for 2012 and Contributions to FEMCIDI,” agreed upon by the Committee on Administrative and Budgetary Affairs at its meeting on October 27. The draft resolution has been published and distributed with the classification CP/CAAP 3140/11 rev. 1.

In concluding this report on the work of the CAAP in preparation for the forty-second special session of the General Assembly, I wish to express my gratitude to all the delegations for their input and participation. In particular, I take this opportunity to thank the vice chairs of the Committee and the chairs of the working groups:

- Counselor César Martínez, Alternate Representative of El Salvador;
- Counselor Rodrigo Olsen, Alternate Representative of Chile;
- Counselor Pierre Giroux, Alternate Representative of Canada; and
- Minister Alberto Del Castillo, Alternate Representative of Mexico.

I am grateful for their professionalism, patience, and negotiating skills, which helped to create a positive environment for the negotiations in both formal and informal sessions of the working groups and of the CAAP.

Last, but by no means least, Mr. Chairman, I wish to thank the Secretariat for Administration and Finance (SAF), the Department of Legal Services (DLS), the Permanent Council Secretariat, and the interpreters and translators for their valuable assistance. I commend their professionalism, expertise, and in-depth knowledge of the work of this Committee.

Also, I would like to thank Dr. Nicola Virgill-Rolle, Alternate Representative of The Bahamas, who helped moderate the debates during the informal meetings of the CAAP.

The written report will be distributed to all delegations as soon as possible.

Thank you, Mr. Chairman.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Beale, for your presentation.

As the Chair of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) has indicated, there is still one pending issue to reach a full agreement on the draft resolution, and that issue is ad referendum the Delegation of Grenada.

Before opening the floor to all delegations, I would like to give the floor to Her Excellency Ambassador Gillian Bristol of Grenada to report on the state of consultations on the pending issue in paragraph 7.a and for any other comments she may wish to make.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE GRENADA: Thank you, Chairman and a pleasant good afternoon to you, excellencies, colleagues all.

I wish to thank you, Chair, for the deference in allowing my delegation to present its concerns regarding paragraph 7, “Human resource policies,” and I wish to thank the Chair of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) for the very comprehensive and accurate report just presented.

I must acknowledge, Chairman, that in the last few weeks, there have been very intense ongoing discussions on the program-budget of the Organization of American States—debates in which my delegation has actively participated. We truly appreciate the efforts of all delegations to arrive at a consensus document.



My delegation is keen to join the consensus this afternoon, and it is to that end that we take the floor—not to create a disturbance or to delay the approval of this text, which will go to the General Assembly for adoption next week, but, rather, to move it along.

Nonetheless, Chairman, it would be remiss of me and my delegation, were we not to express to this Council some of the concerns that paragraph 7 raises as currently drafted.

Delegations have before them the document presented by the Chair of the CAAP. Grenada had originally proposed deleting the phrase: “the rescaling of the Organization’s organizational...” because we feel that it should read “proposals on the General Secretariat’s organization and wage structures.”

We have come up with what we think is a compromise, with the understanding that the majority of delegations prefer to go with the word “rescaling.” We propose instead that it should read: “proposals on the rescaling of the General Secretariat’s organizational and wage structures.” We do so, first, for clarity, so that there should be no doubt or ambiguity in this paragraph as to the mandate being handed to the Secretary General.

In the first part of paragraph 7.a, there is a call for “a revised and updated version of the comprehensive human resource management strategy.” A few phrases later it goes on to ask for an inclusion of a “rescaling of the Organization’s organizational and wage structures.” Our concern there is that there is a big jump between “a revised and updated” version of something and “a rescaling.” So, we thought it would help—both for the Secretary General’s understanding of his mandate and our own record of what we intend to do—if we were to make it clear that the goal is simply to ask the Secretary General to examine options and propose to the Council and the General Assembly what could possibly be a rescaling of organizational and wage structures. It would give my delegation and my country great comfort if that could be agreed to. It is not a change; it is not substantive in nature, it’s merely for clarification and clarity in the mandate.

The second aspect is the reference to the General Secretariat as opposed to the Organization. We are sure that the intention behind mentioning the Organization’s organizational structure has to do with the way that the General Secretariat is functioning—its departments, the functions that fall to directors. Because this is an exercise in budget management, and we are looking at austerity measures, the intention is to find ways to achieve economies and greater efficiencies through some sort of restructuring within the General Secretariat.

The Organization’s organizational structure goes way beyond the General Secretariat. The General Secretariat is one organ of the Organization of American States. The Organization’s organizational structure begins, as we all know, with the General Assembly and includes the Permanent Council and the Inter-American Council for Integral Development (CIDI). All of these bodies are part of what comes out of the Charter of the Organization.

We don’t believe that anyone intended to ask the Secretary General to put forward proposals on rescaling the Organization’s organizational structure, but, rather, the General Secretariat’s structure. We would not want us to unwittingly set in motion a course of action on which we really did not intend to embark from the outset. So, our proposal is narrow, but it’s more focused, and it’s properly placed. Those are the reasons for our submission.

Again, our second proposed change is more a correction of an intention than a substantive change because my delegation doesn't believe that that was the intention to begin with. We put it on the table as a compromise from where we would want to go.

We are still not comfortable with any proposal that would look at changing the wage structure of the Organization, Chairman. We are willing, however, to consider proposals that the Secretary General might put forward so that we can have a General Secretariat that can function within the Organization's very limited budget, which is unlikely to change in the very near future because of our respective economic circumstances.

So, I place our proposals before the Council, through you, Chairman, for consideration. If there is no consensus on these two changes requested by my delegation, we would understand and withdraw those proposals, respectfully, in the interest of consensus. We would simply request that the record reflect the concerns expressed by the Delegation of Grenada and our understanding that any response from the Secretary General to this mandate will be, in effect, no more than proposals submitted for the consideration of member states.

I thank you, Chairman.

EL PRESIDENTE: Thank you, Ambassador. I offer the floor to delegations that may wish to address this matter. I give the floor to the Delegation of Nicaragua.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE NICARAGUA: Muchas gracias, señor Presidente.

Sobre la propuesta de Grenada, nosotros realmente no tenemos inconveniente y pudiéramos concurrir con lo que está expresado ya en la propuesta del documento.

En todo caso, señor Presidente y señores Representantes, sí queríamos hacer un planteamiento en cuanto al presupuesto y vamos a ubicarnos sobre lo que queremos decir.

En el proyecto de resolución, en el punto 5: Secretaría de Seguridad Multidimensional, en la página 7, línea quinta, está ubicado el punto 52f correspondiente al Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica, que tiene una cantidad determinada, la que no es el tema de nuestra reflexión.

Lo que queremos decir es que este nuevo Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica se creó mediante Orden Ejecutiva del Secretario General en febrero de 2011. De paso, digamos, que está dentro de las facultades administrativas del Secretario General hacer este tipo de decisiones.

En dicha Orden se le atribuyen al Departamento diversas funciones, entre otras, la de apoyar a los Estados Miembros en sus actividades relacionadas con la conducción política de la defensa bajo el marco de la modernización de los Ministerios de Defensa.

De paso, digamos, que los Ministerios de Defensa no tienen un vínculo institucional por vía de la Carta u otro tipo de normativa en la OEA y que la Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas tiene su vida y existencia por sí misma y funciona con esa autonomía. Mediante la creación de dicho Departamento se establecen mecanismos de coordinación en materia de seguridad y defensa

que no han sido objeto de discusión y análisis ni en la Comisión de Seguridad Hemisférica ni en el Consejo Permanente de la Organización.

Señor Presidente y señores Representantes, no estamos cuestionando la legalidad del órgano que lo creó, es decir, la Secretaría General que, como decíamos anteriormente, de acuerdo con la Carta puede tomar una serie de medidas de orden administrativo en esa dirección. Lo que sí estamos planteando es que, tratándose de un tema muy sensible y preocupante, crear un Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica en la OEA sin el previo conocimiento de los Estados no es adecuado.

Por otro lado, introducir dicho Departamento en el proyecto de resolución Programa-presupuesto 2012 es un procedimiento raro de ratificar por parte de los Estados. Este es un departamento, cuya dimensión y profundidad de sus misiones relacionadas con la soberanía, defensa y seguridad de nuestros Estados desconocemos. Preferimos prevenir que lamentar, por eso estamos haciendo este planteamiento.

Nicaragua no puede aprobar a la ligera un órgano cuya existencia es altamente sensible a la estabilidad y la paz en nuestro hemisferio. Este es un tema de interés de Estado y en el Consejo Permanente de la OEA todos respondemos por los asuntos que tienen que ver con la defensa, seguridad, estabilidad y paz en la región. Por eso es que estamos tomándonos unos minutos para hacer esta reflexión.

De hecho, Nicaragua quiere expresar que aprueba el programa-presupuesto excepto lo relacionado con el Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica, ya que hace falta conocerlo, debatirlo, ver sus misiones, sus funciones y probablemente ver cómo se regula su funcionamiento. Entonces, insistimos en que al aprobarlo en el presupuesto implícitamente estaríamos nosotros aprobando ese Departamento, sobre el cual ni conocemos mucho ni hemos profundizado su análisis, corriendo así un riesgo por apresuramiento sobre un tema altamente sensible para todos nuestros Estados.

Planteamos esto solo para invitar a la reflexión. Reiteramos específica y concretamente que aprobamos el presupuesto menos esta línea que ya hemos ubicado y que se denomina Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica.

Muchas gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Thank you, Ambassador. I give the floor to the Delegation of Venezuela.

La REPRESENTANTE INTERINA DE VENEZUELA: Gracias, Presidente.

Quiere nuestra Delegación hacer un reconocimiento al Presidente del Grupo de Trabajo y a todo el equipo de las diferentes Misiones y Secretaría por el trabajo de varias semanas y de varias horas.

Nosotros sí quisiéramos aprovechar todo este impulso que ha tenido el debate durante los últimos días para que, posterior a la Asamblea General, entremos en un proceso de reflexión a lo interno de la Organización de los Estados Americanos sobre qué Organización realmente queremos, una Organización ajustada desde su estructura para hacerla más funcional y para evitar duplicidad de

funciones. Es esta una institución que tiene pocos recursos, muchos mandatos, muchas tareas. Lamentablemente estamos golpeando a la parte más débil que es el personal de la Organización.

Nosotros entendemos que hay una coyuntura que obliga a un recorte de gastos, pero quisiéramos que el personal de la Organización pudiera tener mayor estabilidad y motivación. Para alcanzar este objetivo no podemos seguir atendiendo la coyuntura sino concentrarnos en lo estructural, en lo que tiene que ver con todo el tema del programa-presupuesto.

También queremos unirnos al comentario y reflexión que hizo el Embajador de Nicaragua en el sentido de que este es un tema muy sensible que requiere mayor precisión y mayor claridad sobre efectivamente qué es y para qué es este Departamento.

Nosotros, por supuesto, damos nuestra aprobación al programa-presupuesto. Sí queremos expresar estas reflexiones y que conste en el acta también nuestra posición. Gracias.

El PRESIDENTE: Thank you, Venezuela. The Secretary General has asked for the floor. You have the floor, sir.

El SECRETARIO GENERAL: Quisiera referirme a un punto específico planteado por el señor Representante de Nicaragua y posteriormente por la señora Representante de Venezuela.

Definitivamente este es ahora un tema de alto interés y de alta sensibilidad. Por esa razón es que, si no me equivoco, la Asamblea General aprobó la celebración de una reunión extraordinaria durante el próximo año a fin de discutir este tema. El poder hacer esta reunión para poder empezar a estudiar este asunto ya justificaría un cierto presupuesto. No podemos saltarnos los mandatos de la Asamblea General que provienen, a su vez, de un mandato a ésta de parte de la Reunión de Ministros de Defensa de las Américas. Por lo tanto, son dos reuniones las que nos han mandado a este fin.

El asunto es bastante simple. Quisiera referirme a la creación del Departamento de Defensa y Seguridad Hemisférica, la que ocurrió, como decía el señor Representante de Nicaragua, en el mes de febrero de este año. Por lo tanto, la Orden Ejecutiva que lo creo ha sido publicada hace ya bastante tiempo y las razones que fueron mencionadas entonces son de doble naturaleza. Nosotros tenemos una relación distinta hoy día con la Junta Interamericana de Defensa y durante varios años se ha planteado la necesidad de determinar con qué unidad, dentro de la Secretaría General, se relaciona ella. Por otro lado, de hecho hemos trabajado con los países que organizan la Reunión de Ministros de Defensa. Esa es una segunda función que cumplimos.

Además, ustedes tienen que recordar que originalmente la Secretaría de Seguridad Multidimensional fue creada sobre la base del Comité Interamericano contra el Terrorismo (CICTE) y de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD), existiendo hoy día otros temas, entre los cuales está la seguridad pública.

En la medida en que los asuntos de la seguridad pública han crecido sustantivamente y han pasado a ser, yo diría, prioridad fundamental de esta Organización, las funciones de ese Departamento se han extendido mucho. Por lo tanto, era importante remover del Departamento de Seguridad Pública aquellas funciones tales como el muy importante programa de desminado que hemos llevado a cabo y que ha culminado inclusive en Centroamérica con éxito hace más de un año atrás,

poniéndolas en otra unidad para no tener tantas funciones dependientes de un solo departamento como es el Departamento de Seguridad Pública.

No olvidemos también que en la Asamblea General de Lima del año anterior se instruyó específicamente a esta Organización reexaminar y ampliar los trabajos hechos no solo en materia de gasto militar sino también en lo referente al presupuesto militar de los países miembros.

Esas funciones –y estoy hablando, señor Presidente, sin tener aquí la Orden Ejecutiva– son solamente algunas de las que se asignaron a este Departamento, las que han aumentando su presupuesto y que se asignaron simplemente desglosando recursos que eran pertenecientes fundamentalmente a algunos funcionarios como el director del departamento y algunos más para cubrir esto.

Pero repito que la preocupación, a mi juicio, del Embajador de Nicaragua está contenida en el hecho de que este Departamento y la Secretaría General este año tienen que organizar una nueva reunión extraordinaria para poder discutir las funciones que cumplirá la OEA en materia de defensa y la forma como se relacionará con la Reunión de Ministros de Defensa y con la Junta Interamericana de Defensa. Esa preocupación es lo que ha motivado la necesidad de tener todo esto en una unidad, cuestión que, repito, ocurrió ya hace ocho o nueve meses atrás.

Yo esperarí, además, que de alguna manera este Departamento pudiera cumplir otras funciones fuera de las que he señalado, pero solamente puede cumplir las funciones que están basadas en mandatos entregados por la Asamblea General. No hay absolutamente nada que este Departamento pueda hacer que no haya sido del conocimiento de los Estados y aprobado en la Asamblea General de la OEA.

Muchas gracias, Presidente.

El PRESIDENTE: Thank you, Secretary General. I now give the floor to the Ambassador of Panama.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE PANAMÁ: Muchas gracias, señor Presidente.

Yo entiendo la preocupación del Embajador de Nicaragua. Sin embargo, apoyo lo que acaba de señalar el Secretario General. Sus explicaciones deben aclarar cualquier duda que se haya presentado sobre este tema. Aquí no se está creando nada; simplemente es el inicio para que se empiece a discutir el tema que es de vital importancia para todos nuestros países. Así que, por lo tanto, solicito al Embajador de Nicaragua que dé por bien recibidas estas explicaciones y que continuemos.

Muchas gracias.

El PRESIDENTE: Thank you, Ambassador. It's now my pleasure to give the floor to the Ambassador of Canada.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL CANADÁ: Thank you very much, Mr. Chairman.

I would like to return to the proposal on the human resource policy and the clarifications by our colleague from Grenada. The deliberations of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) have shown that the Organization of American States is facing a very severe financial crisis. My colleague from Grenada referred to the very limited budget at our disposal.

The analysis of the CAAP has indicated that there should be a rescaling of the Organization's wage structures, and I do believe that the paragraph, as originally drafted, properly reflects the wide consensus that was forming in the CAAP surrounding this particular issue. I respectfully request that we consider paragraph 7 as originally drafted and that it be approved, and if the Delegation of Grenada has concerns with the paragraph as it was originally drafted, those concerns should be duly noted in a footnote.

Thank you very much, Mr. Chairman.

El PRESIDENTE: Thank you, Ambassador. Grenada has requested the floor.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE GRENADA: Thank you, Chairman.

My delegation already spoke to what would happen if there was no consensus, and we never mentioned a footnote. We would not be entering a footnote. What we ask is that the record reflect the concerns expressed by my delegation.

Thank you, Chair.

El PRESIDENTE: Thank you, Ambassador. The Ambassador of Nicaragua has requested the floor.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE NICARAGUA: Sí, señor Presidente, solo para precisar.

Hicimos un planteamiento que creo que fue bastante claro, diciendo que aprobamos el presupuesto excepto el punto sobre el Departamento a que hicimos referencia, que solicitamos que quede constancia de lo planteado por Nicaragua y que se adjunte también el documento que ya se presentó en la CAAP. Entonces, creo que con eso le damos trámite a lo del presupuesto, dejando esas constancias y registro de lo que Nicaragua ha planteado.

Muchas gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador. There being no further requests for the floor, the Chair suggests that the Council:

- Take note of the report presented by the Chair of the Committee on Administrative and Budgetary Affairs (CAAP) on the draft resolution "Program-Budget of the Regular Fund of the Organization for 2012 and Contributions to FEMCIDI";
- Take note of the concerns of the delegations of Grenada and Nicaragua, and that the minutes so reflect; and

- Agree to transmit the draft resolution in document CP/CAAP-3140/11 rev. 1, as amended, for consideration by the General Assembly at its forty-second special session, to be held next Monday, October 31, 2011.

Let me restate that we take note of the concerns of the delegations of Grenada, Nicaragua, and Venezuela. Venezuela had stated some concerns, which I did not mention in my summing up.

If there are no more comments, it is so decided. Approved.

Before closing this meeting, let me reiterate my deepest appreciation for the excellent work carried out by the Chair of the CAAP, Ambassador John Beale, Permanent Representative of Barbados; the working groups of the CAAP; and all of its members in advancing the necessary tasks in preparing for the special session of the General Assembly. I especially recognize the dedicated work of the vice chairs of the CAAP, Mr. César Martínez, Alternate Representative of El Salvador; and Mr. Rodrigo Olsen, Alternate Representative of Chile.

Ladies and gentlemen, thank you very much; the meeting stands adjourned.

[Aplausos.]

ISBN 978-0-8270-5860-6